

PLEASE READ THE INFORMATION BELOW BEFORE COMPLETING THE APPLICATION FORM
SILA BACA KETERANGAN DI BAWAH SEBELUM MENGISI BORANG PERMOHONAN

APPLICATION REQUIREMENT FOR PRIMARY 1 - 2017
SYARAT-SYARAT PERMOHONAN UNTUK DARJAH 1 - 2017

1. Application is open only for children born on or between **2 January 2010 to 1 January 2011**.
Permohonan hanya dibuka untuk anak-anak yang dilahirkan pada atau antara 2 Januari 2010 hingga 1 Januari 2011.
2. A \$20.00 administrative fee is imposed for every application.
Yuran administrasi sebanyak \$20.00 perlu dibayar bagi setiap permohonan.

SUBMISSION OF APPLICATION FORM
PENYERAHAN BORANG PERMOHONAN

1. Please bring along the original and attach the **photocopied** documents to the application form as listed below :
Sila bawa dokumen-dokumen berikut dan lampirkan salinannya pada borang permohonan:
 - a. Identity Cards of both parents/guardian / *Kad Pengenalan kedua-dua ibu bapa/penjaga.*
 - b. Birth Certificate of the applicant / *Sijil Kelahiran pemohon.*
 - c. Proof of Citizenship (mother/father) if the applicant is Non-Singaporean.
Surat kerakyatan (sama ada ibu atau bapa) jika pemohon bukan warga negara Singapura.
 - d. Divorce or death certificate of parent/guardian (if any).
Surat perceraian atau kematian ibu bapa/penjaga. (jika ada).
 - e. Kindergarten's/ Pre-school's report book. / *Laporan kemajuan pemohon dari tadika/ pra-sekolah.*
 - f. Child's Health Booklet (Immunisation and Illness records only) / *Buku kesihatan anak (Rekod imunisasi dan penyakit)*
 - g. Other relevant documents (adoption & etc) / *Lain-lain dokumen yang berkaitan (anak angkat dan dsb).*
2. To submit completed form together with the **photocopied documents** which are stated in para 1 to the choice madrasah on the day of the application.
Borang yang lengkap serta salinan dokumen-dokumen yang tersebut di para 1 harus diserahkan kepada madrasah pilihan pada masa membuat permohonan.
3. Incomplete forms will not be processed. A nil / NA return is required.
Borang permohonan yang tidak lengkap tidak akan diproses. Tulis Nil/NA di ruang sepatutnya..
4. Madrasah has the right to accept or reject any application.
Pihak madrasah berhak menerima atau membatalkan mana-mana permohonan.
5. **The name of the applicant will be cancelled if the applicant did not attend the selection test on the day/date and time specified.**
Permohonan akan dibatalkan sekiranya pemohon tidak hadir untuk ujian pada hari dan masa yang ditetapkan.
6. **SHOULD THE APPLICATION BE UNSUCCESSFUL, PARENTS/GUARDIANS ARE REQUIRED BY LAW UNDER THE COMPULSORY EDUCATION ACT (CAP 51) TO REGISTER THEIR CHILD/WARD IN A NATIONAL SCHOOL.**

SEKIRANYA PERMOHONAN INI TIDAK BERJAYA, IBU BAPA/PENJAGA DITUNTUT OLEH UNDANG-UNDANG DI BAWAH AKTA PENDIDIKAN WAJIB (CAP 51) UNTUK MENDAFTARKAN ANAK/JAGAN MEREKA DI SEKOLAH NASIONAL.

APPLICATION FORM/BORANG PERMOHONAN

Please print in BLOCK LETTERS. / Sila tulis dengan HURUF BESAR..

PART 1 : APPLICANT'S (CHILD'S) PERSONAL PARTICULARS

BAHAGIAN 1 : KETERANGAN PERIBADI PEMOHON (ANAK)

1. Full Name / Nama Penuh:

2. Gender: Male / Female*
Jantina: Lelaki / Perempuan*

3. Home Address (Please state other address if any) / Alamat Rumah: (Sila nyatakan alamat lain jika ada)

Singapore:

4. Date and Place of Birth / Tarikh dan Tempat Lahir:

5. Nationality / Kerakyatan:

6. Birth Certificate No. / No. Surat Kelahiran:

7. Race / Bangsa :

8. Language used at home: (Please tick (✓) in the box given)

Bahasa pertuturan di rumah: (Sila tandakan (✓) di ruang yang disediakan)

☐

Malay
B.Melayu

☐

Arabic
B.Arab

☐

English
B.Inggeris

Other : Please specify _____

Lain-lain: Sila nyatakan _____

9. Name of School / Kindergarten attended:

Nama Sekolah / Tadika yang diikuti:

Level:

Peringkat:

10. Type of illness (if any):** / Penyakit Yang dihadapi (jika ada):**

11. Is the applicant under doctor's observation? Yes / No*

Adakah pemohon dalam perhatian doktor? Ya / Tidak*

12. Does the applicant have any family members related to the choice madrasah? Yes / No*

Adakah pemohon mempunyai ahli keluarga yang ada hubungan dengan madrasah yang dipilih?

Ya / Tidak*

If yes, please state below. / Jika Ya, sila beri keterangan di bawah.

Name / Nama	Job or Class level / Tugas atau Peringkat Darjah	Relationship / Hubungan

* Please delete where inapplicable / Sila pangkah mana yang tidak sesuai

** Please attach medical documents / Sila lampirkan surat perubatan

PART 2 : PARENT'S/GUARDIAN'S PARTICULARS BAHAGIAN 2 : KETERANGAN IBU-BAPA/PENJAGA	
13. Father's/Guardian's* Full Name / <i>Nama Penuh Bapa/Penjaga*</i> :	14. Identity Card No / <i>No. Kad Pengenalan</i> :
15. Nationality / <i>Kerakyatan</i> :	16. Race / <i>Bangsa</i> :
17. Home Address (if different from applicant's address) <i>Alamat Rumah (sekiranya lain dari alamat pemohon):</i>	
Singapore:	
18. Occupation and Address / <i>Pekerjaan dan Alamat Tempat Kerja</i> :	
Singapore:	
19. Telephone No. / <i>No. Telefon</i> :	
Office/ <i>Pejabat:</i>	Home/ <i>Rumah:</i>
Mobile/ <i>Pager</i>	Email/ <i>Emel :</i>
20. Highest Qualification / <i>Kelulusan Tertinggi</i> : Please tick / <i>Sila tandakan!</i> (✓)	21. Marital Status / <i>Status Perkahwinan</i> : Please tick / <i>Sila tandakan!</i> (✓)
Primary & below ☐ A-Level/Diploma ☐ Secondary ☐ Degree & above ☐	Single ☐ Married ☐ Divorced/Separated ☐ Widowed ☐
22. Household Income per month / <i>Pendapatan Sekeluarga sebulan</i> : Please tick / <i>Sila tandakan!</i> (✓)	23. Resident Type / <i>Jenis Rumah</i> : Please tick / <i>Sila tandakan!</i> (✓)
\$1500 & below ☐ \$3001 to \$4500 ☐ \$6001 to \$8000 ☐ \$1501 to \$3000 ☐ \$4501 to \$6000 ☐ \$8001 & above ☐	3 -Room Flat ☐ Executive Flat ☐ 4 -Room Flat ☐ Private Property ☐ 5- Room Flat ☐ Others: _____
24. Mother's/Guardian's Spouse Full Name / <i>Nama Penuh Ibu / Suami atau Isteri Penjaga</i> :	25. Identity Card No / <i>No. Kad Pengenalan</i> :
26. Nationality / <i>Kerakyatan</i> :	27. Race / <i>Bangsa</i> :
28. Home Address (if different from applicant's address) <i>Alamat Rumah (sekiranya lain dari alamat pemohon):</i>	
Singapore:	
29. Occupation and Address / <i>Pekerjaan dan Alamat Tempat Kerja</i> :	
Singapore:	
30. Telephone No. / <i>No. Telefon</i> :	
Office/ <i>Pejabat:</i>	Home/ <i>Rumah:</i>
Mobile/ <i>Pager</i>	Email/ <i>Emel :</i>
31. Highest Qualification / <i>Kelulusan Tertinggi</i> : Please tick / <i>Sila tandakan!</i> (✓)	
Primary & below ☐ A-Level/Diploma ☐ Secondary ☐ Degree & above ☐	
32. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCIES (Other than parents/guardian) SEKIRANYA BERLAKU KECEMASAN (selain ibubapa/penjaga), HUBUNGI::	
Full Name / <i>Nama Penuh</i>:	Relationship to applicant / <i>Hubungan dengan pemohon</i>: Please specify / <i>Sila nyatakan:</i>
Telephone No. / <i>No. Telefon</i>:	
Mobile / <i>Pager:</i>	Home/ <i>Rumah:</i>

33. I declare that I have read and understood all the statements in this application form. I also declare that the information given by me in this application is true to the best of my knowledge.

Saya mengaku telah membaca dan memahami segala syarat-syarat yang termaktub dalam keterangan borang ini. Saya juga mengaku bahawa segala keterangan yang diberikan ini adalah benar dan lengkap.

Signature of father / mother / guardian

Tandatangan bapa / ibu / penjaga

____/____/____
Date / Tarikh

By submitting this Form, you hereby agree that Madrasah _____ / Muis may collect, obtain, store and process your personal data that you provide in this form for the purpose of data analysis and policy development. Muis is obliged to observe data protection and confidentiality and will not disclose your data to any third parties.

Dengan menghantar borang ini, anda dengan ini bersetuju bahawa Madrasah _____ / Muis boleh mengumpul, mendapatkan, menyimpan dan memproses data peribadi anda yang anda berikan dalam bentuk ini untuk tujuan analisa data dan pembangunan polisi. Muis akan mematuhi perlindungan data dan kerahsiaan dan tidak akan mendedahkan data anda kepada mana-mana pihak ketiga.

I hereby give my consent to Madrasah _____ / Muis to use my data as mentioned above.

Saya dengan ini memberi keizinan kepada Madrasah _____ / Muis untuk menggunakan data saya yang tersebut di atas.

Name>Nama

Signature/Tanda Tangan

____/____/____
Date/Tarikh

FOR OFFICE USE
UNTUK KEGUNAAN PEJABAT

Interviewed by / Ditemuduga oleh:

Madrasah Registration No / No.Daftar Madrasah:

Date Received / Tarikh diterima:

Application accepted / not accepted* for the year of study /
Permohonan diterima / tidak diterima untuk tahun pembelajaran:*

Class to be placed /
Darjah yang akan diduduki:

Any other statement / *Keterangan-keterangan lain:*

Madrasah Officer's Name / Nama Pegawai Madrasah

Madrasah's Stamp
Mohor Madrasah

Signature & Date / Tandatangan & Tarikh

--